



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МАРИУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

СУЧАСНА ЛІТЕРАТУРА КРАЇН, МОВА ЯКИХ ВИВЧАЄТЬСЯ

**Робоча програма навчальної дисципліни
для здобувачів другого (магістерського)
рівня вищої освіти**

Київ – 2024

МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра англійської філології

ЗАТВЕРДЖЕНО

Протокол засідання кафедри

«27» серпня 2024 року № 1

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ОКПП 1.2.2 СУЧАСНА ЛІТЕРАТУРА КРАЇН, МОВА ЯКИХ ВИВЧАЄТЬСЯ

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Освітньо-професійна програма	<u>Середня освіта. Мова і література (англійська)</u> (назва)
Спеціальність	<u>014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література (англійська))</u> (код та найменування спеціальності)
Спеціалізація	<u>014.021 Англійська мова та зарубіжна література</u> (назва спеціалізації)
факультет	<u>іноземних мов</u> (назва факультету)

2024 – 2025 рік

Робоча програма «Сучасна література країн, мова яких вивчається» для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти, спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література (англійська)). Київ: МДУ, 2024. 17 с.

Розробник:

Городнюк Н.А., д. філол. наук, доцент, професор кафедри англійської філології

© Городнюк Н.А., 2024 рік
© МДУ, 2024 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	Галузь знань <u>01 Освіта/Педагогіка</u> (шифр і назва)	Обов'язкова з циклу професійних дисциплін	
Змістових блоків – 4	Освітньо-професійна програма <u>Середня освіта. Мова і література (англійська)</u> Спеціальність <u>014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література (англійська))</u>	Рік підготовки	
ІНДЗ – написання есеїв/тез		1-й	1-й
Загальна кількість годин – 120		Семестр	
Тижневих годин для денної форми навчання:		1-2-й	1-2-й
Аудиторних – 2			
Самостійної роботи студента – 2	Лекції		
	Рівень вищої освіти <u>другий (магістерський)</u>	20 год.	12 год.
		Практичні, семінарські	
		20 год.	12 год.
		Самостійна робота	
		70 год.	86 год.
		Індивідуальні завдання 10 год.	
		Вид контролю екзамен – II семестр	

Примітка:

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить (%):

для денної форми навчання – 33/67

для заочної форми навчання – 20/80

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета – ознайомлення з літературним процесом англомовних країн кін. ХХ–поч. ХХІ ст., його основними тенденціями та персоналіями; інтерпретація знакових текстів сучасної літератури.

Завдання:

- 1) з'ясувати сутність та основні особливості літературного процесу англомовних країн кін. ХХ–поч. ХХІ ст.;
- 2) розглянути стильові та жанрові особливості сучасної англомовної літератури;
- 3) ознайомитися з ключовими постатями та знаковими текстами літератури Великої Британії, Америки, Канади, Південно-Африканської Республіки, Австралії та Нової Зеландії;
- 4) удосконалити навички «ретельного прочитання» та використання інших сучасних методів інтерпретації тексту;
- 5) надати необхідну підготовку до проведення занять у середній школі із вивчення життя та творчості сучасних англомовних письменників.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати:

- специфіку постмодернізму літератури кін. ХХ – поч. ХІХ століття;
- найвидатніших представників англомовної літератури Великої Британії, Америки, Канади, Південно-Африканської Республіки, Австралії та Нової Зеландії, особливості їхньої творчості;
- найвідоміші художні тексти, їх зміст та художні особливості.

вміти:

- охарактеризувати ідейно-естетичну специфіку постмодернізму;
- прослідкувати еволюцію творчості та світосприйняття письменника;
- інтерпретувати художній твір, визначаючи його тематику, проблематику, ідейний зміст;
- володіти термінологічним апаратом сучасного літературознавства.

Місце дисципліни в освітній програмі.

Курс «Сучасна література країн, мова яких вивчається» тісно пов'язаний із історією зарубіжної літератури, оскільки є завершальною та підсумковою ланкою хронологічного вивчення літератури; зі вступом до літературознавства, який започатковує теоретичний цикл літературознавчих дисциплін на бакалавраті; з теорією літератури, яка виформовує підходи до тексту.

Передумови для вивчення дисципліни.

Активне застосування раніше досягнутих результатів навчання здобувачів вищої освіти з історії зарубіжної літератури, вступу до літературознавства, методики викладання літератури у школі, дає можливість розпочати навчання за цією дисципліною і розкриває особливості сучасного літературного процесу країн, мова яких вивчається.

Відповідно до ОП «Середня освіта (Мова і зарубіжна література (англійська)), протягом вивчення курсу студенти оволодівають наступними **компетентностями**:

Компетентності та результати навчання.

Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні задачі або проблеми в галузі освіти, що передбачає здійснення інновацій та/або проведення педагогічних досліджень і характеризується невизначеністю умов.
Загальні компетентності	ЗК1. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК5. Здатність генерувати нові ідеї (креативність) та приймати обґрунтовані рішення. ЗК7. Здатність здійснювати науково-педагогічні дослідження, прогнозувати та презентувати їх результати.
Фахові компетентності	ФК1. Здатність до поглиблення знань і розуміння предметної області та професійної діяльності.
Предметні компетентності	ПК3. Здатність володіти всіма складниками комунікативної компетентності на рівні С1 і використовувати їх у процесі професійної і міжособистісної комунікації у сферах усного і писемного мовлення. ПК4. Здатність застосовувати при продукуванні текстів в усній та письмовій формах різностильові та різножанрові одиниці з урахуванням комунікативної ситуації та комунікативного завдання відповідно до етичних і моральних норм поведінки, прийнятих в іншомовному середовищі. ПК5. Здатність використовувати в професійній діяльності для організації успішної комунікації системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

Результати навчання (РН та ПРН), що визначають нормативний зміст підготовки відповідно до ОП «Середня освіта (Мова і зарубіжна література (англійська))»:

Програмні результати навчання	
РН1	<i>Демонструє</i> вміння застосовувати знання з психології, педагогіки, фундаментальних і прикладних наук у практичних ситуаціях здійснення освітньої діяльності, поглиблює знання з предметної області.
РН13	<i>Демонструє</i> здатність діяти автономно і в команді.
РН14	<i>Демонструє</i> дотримання культури академічної доброчесності у власній діяльності та демонструє вміння формувати її в учнів.

ПРН2	<i>Здійснює</i> лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних жанрів і стилів, а також <i>пояснює</i> ідейно-тематичний зміст різностильових та різножанрових літературних текстів як складної структурно-семантичної єдності взаємопов'язаних та взаємодіючих одиниць, враховуючи їх жанрово-стилістичні особливості та ідіостиль автора.
ПРН4	<i>Здійснює</i> міжкультурну комунікацію і долає міжкультурні бар'єри на основі знання особливостей, цінностей, властивих культурам країн мов, що вивчаються; знання основних відмінностей концептуальної і мовної картини світу носіїв англійської мови; знання світоглядних засад, ментальних особливостей та онтологічних характеристик української культури.
ПРН5	<i>Використовує</i> гуманістичний потенціал іноземної мови і культури для формування духовного світу громадян України, <i>забезпечує</i> організацію діалогу мов і культур на заняттях з іноземної мови і зарубіжної літератури.
ПРН6	<i>Взаємодіє</i> зі спільнотами (на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях) для розвитку професійних знань і фахових компетентностей, <i>використовує</i> практичний досвід і мовно-літературний контекст для реалізації цілей освітнього процесу в закладах середньої і вищої освіти.
ПРН7	<i>Демонструє</i> рівень загальнотеоретичної та професійної підготовки з іноземної мови і зарубіжної літератури та методики їх навчання, уміння збирати наукову інформацію з тематики дослідження, використовуючи різні джерела інформації, формулювати цілі та завдання і вибрати відповідні методи дослідження, в тому числі й емпіричні; <i>здійснює</i> самостійний науковий пошук для оптимізації процесу навчання іноземної мови і зарубіжної літератури в конкретному освітянському контексті.

3. Програма навчальної дисципліни.

Змістовий модуль I. Література Великої Британії кін. XX – поч. XIX ст.

Тема 1. Постмодернізм у літературі Великої Британії. Постмодернізм, його ідейно-естетичні особливості. Специфіка англійського постмодернізму. Пітер Акройд, його роман «Чаттертон». Образ Чаттертона. Герої як «люди культури» (поети, письменники, бібліотекарі, художники), їхні уявлення про творчість та ставлення до творчого акту. Проблема письма, наслідування та вироблення стилю у творчій стратегії героїв. Джуліан Барнс «Папуга Флобера», «Історія світу у десятиох з половиною розділах». Джон Фаулз «Колекціонер»: риси елітарної та масової літератури.

Тема 2. Університетський роман. Поняття про «університетський роман». М. Бредбері «Професор Кримінале». Д. Лодж «Академічний обмін».

Тема 3. Творчість Салмана Рушді. Специфіка творчості. Роман Салмана Рушді «Сатанинські вірші». Тематика, проблематика, особливості композиції.

Тема 4. Творчість Кадзуо Ішігуро. Роман Кадзуо Ішігуро «Залишок дня». Тематика, проблематика, художні особливості.

Змістовий модуль II. Література Америки кін. XX – поч. XIX ст.

Тема 5. Постмодернізм в американській літературі. Специфіка американського постмодернізму Американська постмодерністська новела. Томас Пінчон, новели «Під розою» та «Милість і розправа у Відні». Джон Барт, зб. новел «Загублений у кімнаті сміху». Роберт Кувер, новели «Нянька», «Піноккіо в Венеції».

Тема 6. Творчість Чака Паланика. Особливості творчості Чака Паланика. Роман «Бійцівський клуб». Тематика, проблематика, художні особливості.

Тема 7. Творчість М. Каннінгема. Особливості творчості Майкла Каннінгема. Постмодерністська інтерпретація роману В. Вулф «Місіс Деллоуей» у романі М. Каннінгема «Години».

Змістовий модуль III. Англійська література Канади, Австралії, Південно-Африканської Республіки кін. XX – поч. XXI ст.

Тема 8. Особливості англійської літератури Канади, Австралії, Південно-Африканської Республіки кін. XX – поч. XXI ст. Нобелівські лауреати. Особливості творчості Е. Манро.

Тема 9. Особливості творчості П. Вайта.

Тема 10. Особливості творчості Дж.М. Кутзее.

Змістовий модуль IV. Гендер і письмо: жіноча англійська література

Тема 11. Жіноча проза: тематика, проблематика, особливості поетики.

Тема 12. Творчість М. Етвуд та М. Міллер

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин												
	Денна форма						Заочна форма						
	Усього	У тому числі					Усього	У тому числі					
		л	п	л	і	с		л	п	л	і	с	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Змістовий модуль I													
Література Великої Британії кін. XX – поч. XXI ст.													
1. Постмодернізм у літературі Великої Британії	9	2			2	5	11	1	1		2	7	
2. Університетський роман (М. Бредбері, Д. Лодж)	13	2	4		2	5	11	1	1		2	7	
3. Творчість Салмана Рушді	8		2			6	9	1	1			7	
4. Творчість Кадзуо Ішігуро	8		2			6	9	1	1			7	
Змістовий модуль II													
Література Америки кін. XX – поч. XXI ст.													
5. Постмодернізм в американській літературі	10	2			2	6	11	1	1		2	7	
6. Творчість Чака Паланика	7		1			6	9	1	1			7	
7. Творчість М. Каннінгема	7		1			6	9	1	1			7	
Змістовий модуль III													
Англомовна література Канади, Австралії, Південно-Африканської Республіки кін. XX – поч. XXI ст.													
8. Особливості англомовної літератури Канади, Австралії, ПАР кін. XX – поч. XXI ст.	12	4			2	6	12	1	1		2	8	
9. Особливості творчості П. Вайта	10	2	2			6	9	1	1			7	
10. Особливості творчості Дж.М. Кутзее	10	2	2			6	9	1	1			7	
Змістовий модуль IV													
Гендер і письмо: жіноча англомовна література													
11. Жіноча проза: тематика, проблематика, особливості поетики	14	4	2		2	6	11	1	1		2	7	
12. Творчість М. Етвуд та М. Міллер	12	2	4			6	10	1	1			8	
УСЬОГО	120	20	20		10	70	120	12	12		10	86	

5. Теми семінарських занять

Назва теми	Кількість годин
1. Особливості постмодернізму роману Пітера Акройда «Чаттертон»	2
2. Синтез масового та елітарного у романі Дж. Фаулза «Колекціонер»	2
3. Університетський роман («Професор Кримінале» М. Бредбері, «Академічний обмін» Д. Лоджа)	2
4. Роман Салмана Рушді «Сатанинські вірші»	2
5. Роман Кадзуо Ішігуро «Залишок дня»	2
6. Роман Чака Паланика «Бійцівський клуб»	2
7. Феміністичний роман М. Етвуд «Пенелопада»	2
8. Роман М. Каннінгема «Години»	2
9. Особливості творчості П. Вайта	2
10. Особливості творчості Дж.М. Кутзее	2
УСЬОГО	20

6. Самостійна робота

№	Назва теми	Кількість годин
1.	Постмодернізм у літературі Великої Британії. Університетський роман	15
2.	Творчість Салмана Рушді та Кадзуо Ішігуро	10
3.	Постмодернізм в американській літературі	10
4.	Творчість Чака Паланика, М. Каннінгема	10
5.	Особливості англомовної літератури Канади, Австралії, ПАР кін. ХХ – поч. ХХІ ст.	10
6.	Особливості творчості П. Вайта, М. Етвуд, Дж.М. Кутзее	15
УСЬОГО		70

7. Індивідуальні завдання

1. Риси постмодернізму у творі ... (із заданого переліку авторів і текстів – за вибором студента).
2. Порівняння роману Чака Паланика «Бійцівський клуб» та його кіноверсії.
3. Образи митців у романі Пітера Акройда «Чаттертон».
4. Аналіз кліше масової та елітарної літератури у романі Дж. Фаулза «Колекціонер».
5. Образи науковців та комплекс ідей в «університетському романі» («Професор Кримінале» М. Бредбері, «Академічний обмін» Д. Лоджа – за вибором).
6. Трансформація античного міфу у феміністичному романі М. Етвуд «Пенелопада».
7. Постмодерністська інтерпретація роману В. Вулф «Місіс Делловей» у романі М. Каннінгема «Години».

8. Методи навчання

Лекції, реферування, конспектування, підготовка усних та письмових доповідей, виконання ІНДЗ (написання есеїв, тез доповідей, підготовка доповіді на конференцію), виконання практичних та творчих завдань.

9. Засоби діагностики результатів навчання

Контроль знань здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Сучасна література країн, мова яких вивчається» здійснюється під час проведення лекційних і семінарських занять, перевірки та коригування самостійної роботи студентів над запропонованим спектром тем і завдань для опрацювання, індивідуальних консультацій із викладачем за допомогою наступних методів:

а) поточного контролю:

- *усний контроль*: індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда;
- *письмовий контроль*: модульна контрольна робота, тестові програми, звіт;
- виконання індивідуально-дослідницького завдання (написання есеїв/тез);
- *самоконтроль*: уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз;

б) підсумкового контролю:

- *екзамен*.

Перелік орієнтовних питань, що виносяться на екзамен із дисципліни «Сучасна література країн, мова яких вивчається»

1. Постмодернізм у культурі та мистецтві.
2. Основні проблеми теорії інтертекстуальності.
3. Роль сміху в боротьбі проти догм в романі У. Еко «Ім'я троянди».
4. Інтертекстуальний контекст роману Х. Мураками «1Q84».
5. Символіка роману «Маятник Фуко» У.Еко.
6. Культурологічний аспект роману «Гра в бісер» Генріха Гессе.
7. Духовні пошуки в романі Дж. Барнса «Відчуття закінчення».
8. Постмодерна інтерпретація міфу про Красуню і Чудовисько в романі Дж. Фаулза «Колекціонер».
9. Шлях самопізнання героя роману «Волхв» Дж. Фаулза.
10. Вікторіанська ретроспектива роману «Подруга французького лейтенанта» Дж. Фаулза.
11. Історія світу в інтерпретації Джуліана Барнса.
12. Інтерпретація біблійної легенди у творі К. Абе «Що увійшли до ковчега».
13. Образи-символи у романі Кобо Абе «Жінка в пісках».
14. Жанр оповідання у творчості Харукі Мураками.
15. Інтерпретація сучасного есхатологічного міфу про кінець світу в романі Х. Мураками «Країна чудес без гальм і кінець світу».
16. Жанр філософського іносказання у творчості В. Голдінга.
17. Простір і час у романі К. Рансмайра «Останній світ».
18. Сенс центральної метафори в романі П. Зюскінда «Парфумер».

19. Особливості гіпертексту в романі М. Павича «Хазарський словник».
20. Зміст і форма оповідання М. Павича «Скляний равлик».
21. Ідилія і реальність в романі Джон Майкл Гріна «Провина зірок».
22. Інтерпретація національного міфу в романі Орхана Памука «Мене називають Червоний».
23. Протест проти знеособленого світу в романі Харуки Мураками «Хроніка заводного птаха».
24. Діалог століть в романі М. Кундери «Неспішність».
25. Інтертекстуальний аспект роману М. Кундери «Безсмертя».
26. Поетика архетипів у романі М. Кундери «Нестерпна легкість буття».
27. Засудження фальшивості та бездуховності суспільства в романі Д. Селінджера («Над прірвою у житті»).
28. Проблема стосунків сильної особистості із владою у романі Кена Кізі «Над гніздом зозулі». Функціонування архетипів у творі.
29. Опозиція «особистість і соціум» в романі Б. Віана «Піна днів» як протест проти абсурдності буття.
30. Молодіжні субкультури в романі Д. Коупленда «Покоління X».

Післятестаційний моніторинг проводиться у вигляді ректорської контрольної роботи, що передбачає виконання тестових завдань на навчальному порталі МДУ.

Зразок бланку екзаменаційного білета:

МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Рівень вищої освіти: **Магістр**

Спеціальність: **014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література (англійська))**

Семестр: **1**

Навчальна дисципліна: **Сучасна література країн, мова яких вивчається**

ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 1

1. Постмодерна інтерпретація міфу про Красуню і Чудовисько в романі Дж. Фаулза «Колекціонер».
2. Ідилія і реальність в романі Джон Майкл Гріна «Провина зірок».
3. Проблема стосунків сильної особистості із владою у романі Кена Кізі «Над гніздом зозулі». Функціонування архетипів у творі.

Затверджено на засіданні кафедри англійської філології

Протокол № __ від «__» _____ 20__ року

Завідувач кафедри _____ (Власне ім'я, ПРІЗВИЩЕ)
(підпис)

Екзаменатор _____ (Власне ім'я, ПРІЗВИЩЕ)
(підпис)

10. Критерії оцінювання.

Критерії і норми оцінювання навчальної діяльності студентів на семінарських заняттях

При контролі систематичності й активності роботи на семінарських заняттях оцінці підлягають: рівень знань, продемонстрований у відповідях і виступах на семінарських заняттях; активність при обговоренні питань, що винесені на семінарські заняття; результати експрес-контролю тощо.

Відповідь на семінарських заняттях може бути оцінено від 0 до 10 балів. При підрахунку балів за цей вид контролю виставляється середньозважена кількість балів за всі заняття.

Бали за окремий вид навчальної діяльності		Критерії оцінювання
за шкалою від 1 до 5	за шкалою від 1 до 10	
5	9-10 балів	Здобувач вищої освіти в повному обсязі володіє навчальним матеріалом; чітко розуміє зміст завдання і вільно володіє спеціальною термінологією; матеріал викладає вільно самостійно та аргументовано; творчо, глибоко, послідовно висловлює власну думку; правильно застосовує знання із суміжних дисциплін для вирішення практичних завдань чи проблем; повністю розкриває зміст питання плану семінарського заняття; самостійно аналізує, оцінює, узагальнює навчальний матеріал; повно та логічно відповідає на додаткові запитання за змістом теми. Припускається 2-3 неточностей, які не призводять до помилкових висновків.
4	7-8 балів	Здобувач вищої освіти достатньо повно володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно аргументовано, обґрунтовано та послідовно його викладає; в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, на достатньо високому рівні виконує творчі завдання з дотриманням чистоти та правильності виконання, оперує необхідними термінами, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі 1-2 несуттєві неточності у використанні спеціальної термінології та незначні помилки у висновках, узагальненнях, які не впливають на конкретний зміст.
3	5-6 балів	Здобувач вищої освіти в цілому володіє навчальним матеріалом; на середньому рівні розкриває зміст теоретичних запитань, але не завжди послідовно, без

		глибокого, всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки; робить поверхові висновки; творчі завдання виконує без дотримання чистоти та правильності; недостатньо використовує наукову термінологію; не використовує знань із суміжних дисциплін; помиляється у вживанні спеціальної термінології/недостатньо її використовує; відсутні правильні відповіді на додаткові запитання або відмова від відповіді на них.
2	3-4 бали	Здобувач вищої освіти не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності та грубі помилки в остаточних висновках; виконує творчі завдання на низькому рівні; не вживає спеціальні терміни; відсутні правильні відповіді на додаткові запитання або відмова від відповіді на них.
1	0-2 бали	Здобувач вищої освіти частково володіє/не володіє навчальним матеріалом, не в змозі його висвітлити/викласти зміст більшості питань теми, допускаючи при цьому суттєві помилки; не розуміє зміст теоретичних питань та практичних завдань; виконує творчі завдання на дуже низькому рівні; не вживає спеціальні терміни, висновки відсутні. Відсутність на занятті з поважної чи неповажної причини; відмова від відповіді на запитання за змістом теми.

Критерії і норми оцінювання виконання завдань для самостійного опрацювання

При контролі виконання завдань для самостійного опрацювання оцінці підлягають: самостійне опрацювання тем в цілому чи окремих питань; виконання практичних завдань; написання рефератів, тез / есеїв тощо.

Загальними критеріями, за якими здійснюється оцінювання позааудиторної самостійної роботи студентів, є: глибина і міцність знань, рівень мислення; вміння систематизувати знання за окремими темами; вміння робити обґрунтовані висновки; володіння категорійним апаратом; навички і прийоми виконання практичних завдань; вміння знаходити необхідну інформацію, здійснювати її систематизацію та обробку; самореалізація на практичних та семінарських заняттях.

Критеріями оцінювання тез / есею є: здатність проводити критичне та незалежне оцінювання певних проблемних питань; вміння пояснювати альтернативні погляди та наявність власної точки зору, позиції на певне проблемне питання; застосування аналітичних підходів; якість і чіткість викладення міркувань; логіка, структуризація та обґрунтованість висновків щодо конкретної проблеми; самостійність виконання

роботи; грамотність подачі матеріалу; використання методів порівняння, узагальнення понять та явищ; оформлення роботи.

Критеріями оцінювання індивідуального завдання є: відповідність технічним вимогам до індивідуального завдання; оригінальність концепції проєкту; нові креативні вирішення сформульованої проблеми; вміння впевнено довести результати, що були отримані в результаті виконання індивідуального завдання.

11. Розподіл балів, які отримують студенти.

Вид роботи	Кількість годин	Обсяг кредитів	Кількість балів
Лекційні заняття	14/8	0,47/0,27	4,8
Семінарські заняття	46/34	1,53/1,13	13,2
МКР	20/38	0,7/1,3	12
Виконання ІНДЗ	10	0,3	20
Підготовка і складання екзамену	30	1	50
Підсумок	120	4	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, кваліфікаційної роботи, практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення.

1. Опорні конспекти лекторію.
2. Методичні рекомендації до підсумкового контролю та виконання самостійної роботи.
3. Перелік основних термінів та понять із дисципліни.
4. Питання для самоконтролю за темами.
5. Дидактичний матеріал, ілюстративні матеріали, схеми, таблиці до різних тем.
6. Фонд електронних документів та друковані посібники (кафедральні видання).
7. Аудиторія з мультимедійною дошкою або проектором.
8. Персональні комп'ютери з пакетом Microsoft Office, із доступом до Навчального порталу МДУ.

13. Рекомендована література

1. Барт Р. Від твору до тексту. *Антологія світової літературно-критичної думки ХХ століття*. Львів, 1996. С. 378-384.
2. Бігун Б.Я. Постмодерністський образ світу (на матеріалі західноєвропейських і американських романів ХХ століття). Дис... канд. філол. наук. Київ, 1999.
3. Бодріяр Ж. Симулякри і симуляція / переклад Володимира Ховхуна. — Київ : Видавництво Соломії Павличко «Основи», 2004.
4. Болецький В. Лови на постмодерністів. *Критика*. 2001. № 7-8.
5. Гребенюк Т. В. Художня культура українського постмодернізму (на матеріалі сучасної прози). Навчальний посібник з курсу “Культурологія”. Запоріжжя, 2007. 136 с.
6. Дельоз, Ж., & Гваттарі, Ф. Анти-Едіп. Капіталізм і Шизофренія. Київ: Карме-Сінто. 1996. 384 с.
7. Делез, Ж. Перемовини 1972-1990. Київ: Сварог. 2023. 254 с.
8. Дерріда Ж. Структура, знак і гра у дискурсі гуманітарних наук. *Антологія світової літературно-критичної думки ХХ століття*. Львів, 1996.
9. Енциклопедія постмодернізму / За ред. Ч.Вінквіста та В.Тейлора; Пер. з англ. В.Шовкун. К.: Вид-во С. Павличко “Основи”, 2003.
10. Коваль М. Джон Барт як інтерпретатор постмодернізму. *Слово і час*. 2000. № 6.
11. Кравченко Т. Постмодернізм – це принципово не модернізм. *Слово і час*. 1999. № 3.
12. Крістева Ю. Stabat mater. *Антологія світової літературно-критичної думки ХХ століття*. Львів, 1996.
13. Лексикон загального та порівняльного літературознавства. Чернівці: Золоті литаври, 2001.
14. Лихоманова Н.О. Постмодерністська рецепція міфу (на матеріалі європейського романного досвіду ХХ століття). Дис.... канд.філол. наук. Чернівці, 2001.
15. Меднікова Г.С. Мистецтво постмодернізму як фактор адаптації особистості. Монографія. К.: НПУ ім. М.Драгоманова, 2001.
16. Поліщук Я. Альтернативна історія літератури – постмодерна парадигма *Слово і час*. 2002. № 1.
17. Семків Р. Посмодернізм та іронія (типологізація нетипового). *Слово і час*. 2000. № 6.

18. Стародубцева Л. В. Архітектура постмодернізму: Історія. Теорія. Практика: Посіб. Для студ. архіт спец. у вищих навч. закл. К.: Спалах, 1998.

Додаткова література

1. Городнюк Н.А. Семантика алкоголю та опозиція ром – коньяк у романі Е. М. Ремарка «Три товариші». *Вісник Маріупольського державного університету*. Серія: Філологія, 2023. Вип. 28, С. 66-84
2. Городнюк Н.А. Образи пекельної машини та чавунного Командора у романі Гордія Брасюка «Донна Анна». *Актуальні проблеми української літератури і фольклору* : наук. зб. Випуск 27 / редкол. : В. А. Просалова (відп. ред.) та ін. Вінниця : ДонНУ імені Василя Стуса, 2019. С. 20-28.
3. Городнюк Н.А. Рецензія на монографію Шаф О. В. «Гендерно-психологічні аспекти української лірики ХХ століття». *Література в контексті культури*: Зб. наук. праць / ред. кол. Гусєв В.А. (гол.ред.) та ін. К.: ВД Дмитра Бурого, 2019. Вип. 32. С. 156 – 158.
4. Городнюк Н.А. Семантика одягу та мотив переодягання в діалогії З. Бядулі «Язеп Крушинський». *Зміст філологічної освіти в системі професійної підготовки вчителів англійської мови та філологів*: Монографія. Софія, 2020. С. 177- 188.
5. Bodyk, O., Horodniuk N., Fedorova Yu. (2022). The Philosophical Meaning of the Author's Myth: Evolution of the Archetypal Image of a Religious Visionary in the Dramatic Works of Lesya Ukrainka. *Academic Journal of Modern Philology*, 15, 73-94. <https://doi.org/10.34616/ajmp.2022.15.6>
6. Prykhodko V., Kulakevych L., Litkovych Y., Kanonik N., Horodniuk N. Cultural transfer in translation: innovative approaches to preserving intercultural aspects of a text. *Synesis*, 2024, 16(1), 47–60.

14. Політика навчальної дисципліни

1. Академічна доброчесність здобувачів вищої освіти є важливою умовою для опанування результатів навчання за навчальною дисципліною і отримання задовільної оцінки з поточного та підсумкового контролю.

Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає:

- самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання;
- посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

МДУ виступає за дотримання принципів академічної доброчесності, тому обов'язково використовується сервіс з перевірки робіт здобувачів вищої освіти на плагіат – Unicheck, а також доступний безкоштовний сервіс, який здійснює перевірку на плагіат письмових робіт – EduBirdie <https://edubirdie.com/perevirka-na-plagiat>.

Порушенням академічної доброчесності, згідно із Законом України «Про освіту» (ст. 42 п. 4) вважається:

- **академічний плагіат** – оприлюднення (частково або повністю) наукових (творчих) результатів, отриманих іншими особами, як результатів власного дослідження (творчості) та / або відтворення опублікованих текстів (оприлюднених творів мистецтва) інших авторів без зазначення авторства;
- **самоплагіат** – оприлюднення (частково або повністю) власних раніше опублікованих наукових результатів як нових наукових результатів;
- **фабрикація** – вигадкування даних чи фактів, що використовуються в освітньому процесі або наукових дослідженнях;
- **фальсифікація** – свідомо зміна чи модифікація вже наявних даних, що стосуються освітнього процесу чи наукових досліджень;
- **списування** – виконання письмових робіт із залученням зовнішніх джерел інформації, крім дозволених для використання, зокрема під час оцінювання результатів навчання;
- **обман** – надання завідомо неправдивої інформації щодо власної освітньої (наукової, творчої) діяльності чи організації освітнього процесу; формами обману є, зокрема, академічний плагіат, самоплагіат, фабрикація, фальсифікація та списування;
- **хабарництво** – надання (отримання) учасником освітнього процесу чи пропозиція щодо надання (отримання) коштів, майна, послуг, пільг чи будь-яких інших благ матеріального або нематеріального характеру з метою отримання неправомірної переваги в освітньому процесі;
- **необ'єктивне оцінювання** – свідоме завищення або заниження оцінки результатів навчання здобувачів освіти.

Наведений перелік не є остаточно вичерпним і не охоплює всіх діянь, що можуть містити ознаки порушення академічної доброчесності.

За порушення академічної доброчесності здобувачі вищої освіти можуть бути притягнені до наступної академічної відповідальності:

- повторне проходження оцінювання (поточний, підсумковий контроль, залік, іспит тощо);
 - проведення додаткової перевірки всіх робіт авторства порушника;
 - позбавлення наданих МДУ пільг з оплати навчання;
 - оголошення догани із занесенням до особової справи порушника;
 - відрахування з МДУ;
- інші, відповідно до вимог чинного законодавства та нормативних локальних актів МДУ.

Більш детально тут



Анкетування з академічної доброчесності: <https://qrcd.org/6ceQ>.

2. Здобувач вищої освіти має право на оскарження процедури проведення та результатів контрольних заходів згідно з Положенням про організацію контролю та оцінювання успішності навчання здобувачів вищої освіти в МДУ.
3. Участь в анкетуванні. Наприкінці навчального семестру здобувачам вищої освіти буде запропоновано заповнити анонімну анкету щодо якості викладання вивчених навчальних дисциплін. Заповнення анкети є важливою для удосконалення освітнього процесу та системи внутрішнього забезпечення якості освіти МДУ та дозволить оцінити дієвість застосованих методів викладання та врахувати думку студентів щодо покращення змісту навчальних дисциплін.

4. Неформальна освіта. Це освіта, яка здобувається за освітніми програмами та не передбачає присудження визнаних державою освітніх кваліфікацій за рівнями освіти, але може завершуватися присвоєнням професійних та/або присудженням часткових освітніх кваліфікацій. Здобувач вищої освіти, який виявив бажання щодо визнання результатів, отриманих у неформальній освіті, звертається із відповідною заявою про визнання результатів, отриманих у неформальній освіті, в цілому для навчальної дисципліни /змістового модулю /практичних завдань з навчальної дисципліни/ завдань з практики тощо для здобувачів вищої освіти, до деканату факультету, на якому викладається навчальна дисципліна. Процедура зарахування здійснюється згідно з Порядком визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті МДУ.

15. Загальна інформація про навчальну дисципліну



ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ

Назва навчальної дисципліни	Сучасна література, мова країн яких вивчається
Освітня програма	Середня освіта. Мова і література (англійська)
Рівень вищої освіти	Магістр
Кафедра, яка здійснює викладання	Англійської філології
Викладач ПІБ, посада	Городнюк Наталія Андріївна, доктор філологічних наук, доцент, професор кафедри англійської філології
Електронна адреса викладача	n.gorodnuk@mu.edu.ua
Консультації (дата, час, можливості он-лайн консультування)	Щовівторка, 15:00-15:40 Інформація для приєднання до Google Meet: https://meet.google.com/mfv-ppct-rbo
Посилання на сторінку навчальної дисципліни на Навчальному порталі МДУ	https://moodle.mu.edu.ua/enrol/index.php?id=12085
Компетентності та програмні результати навчання	ЗК1, ЗК5, ЗК7. ФК1. ПК3, ПК4, ПК5. РН1, РН13, РН14, ПРН2, ПРН4, ПРН5, ПРН6, ПРН7.

Семестр(и) вивчення	Обсяг (години / кредити)	Кількість аудиторних годин денна / заочна		Кількість, види індивідуальних завдань	Форма контролю
		лекції	практ/сем		
1-2-й	120/4	20/12	20/12	1. Мотивний аналіз твору 2. Інтерпретація тексту	екзамен

Завідувач кафедри

Остап БОДИК

Гарант ОП

Остап БОДИК